

SHIMANO STEPS

SHIMANO Total Electric Power System

**Mode d'emploi de l'unité de
manette avec ordinateur de
bord de type intégré**

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTE	2
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	2
REMARQUE	2
Inspections régulières avant d'utiliser le vélo	3
Structure de la brochure	4
Noms des pièces	5
Méthode de numérotation des opérations.....	6
Installation et retrait de l'ordinateur de bord	6
Fonctionnement de base	7
Mise sous tension/hors tension	7
Affichage de l'écran	8
Indicateur de niveau de charge de la batterie.....	9
Allumage/extinction de l'éclairage.....	10
Changement de l'affichage des données relatives à la promenade	11
Unités de l'affichage.....	11
Réinitialisation de la distance parcourue	12
Vitesse engagée au démarrage après un arrêt [mode de démarrage]	12
Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche)	13
Connexions externes	15
E-TUBE PROJECT.....	15
Paramètres configurables dans E-TUBE PROJECT	15
Dépannage	15
Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique [ADJUST].....	15
Indication d'avertissement	16
Indication d'erreur.....	18
En cas de problème.....	20

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Contactez le lieu d'achat ou un distributeur pour toute information concernant l'installation, le réglage et le remplacement des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Le manuel du revendeur à l'attention des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo peut être consulté sur notre site (<https://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'état ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement entièrement ce « mode d'emploi » avant toute utilisation et veillez à bien respecter les consignes. Rangez-le de façon à pouvoir y accéder à tout moment.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dégât causé à l'équipement et à la zone de travail. Les instructions sont classées en fonction du degré de dangerosité ou de l'ampleur des dégâts pouvant survenir si le produit est mal utilisé.

DANGER

Le non-respect de ces instructions entraîne des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- Ne démontez et ne modifiez pas ce produit. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit et vous pourriez brusquement chuter et vous blesser gravement.

Précautions de conduite

- Ne vous focalisez pas sur l'affichage de l'ordinateur de bord en roulant. Cela pourrait entraîner un accident.

- Vérifiez que l'éclairage fonctionne avant de rouler.

Précautions de sécurité

- Veuillez à retirer la batterie et le câble de charge avant de câbler ou de fixer les pièces sur le vélo. Sinon, un choc électrique risque de se produire.
- Veuillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit. Il est recommandé d'utiliser des pièces d'origine SHIMANO. Si des boulons et des écrous sont desserrés ou si le produit est endommagé, le vélo risque de se renverser soudainement, provoquant des blessures graves.
- Ne laissez pas ce produit dans un environnement ambiant trop chaud comme par exemple dans un véhicule fermé par une journée chaude ou à proximité d'un chauffage. Cela peut entraîner une explosion de la batterie intégrée ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne soumettez pas ce produit à une pression trop basse. Cela peut entraîner une explosion de la batterie intégrée ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Le transport de ce produit par avion n'est pas un problème.

Précautions de mise au rebut

- Respectez toutes les réglementations fédérales, régionales et locales concernant l'environnement lorsque vous éliminez ce produit car il contient une batterie. L'élimination de ce produit par incinération ou dans un four, ou par écrasement ou par découpe mécanique peut entraîner une explosion de la batterie intégrée.

ATTENTION

Précautions de conduite

- Respectez les instructions contenues dans le manuel du vélo pour utiliser celui-ci en toute sécurité.

Précautions de sécurité

- Ne modifiez jamais le système. Cela pourrait entraîner une erreur du système.
- Utilisez le produit sous la supervision d'une personne en charge de la sécurité et uniquement comme expliqué. Ne laissez personne (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance utiliser ce produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

REMARQUE

Précautions de sécurité

- Si un dysfonctionnement ou un problème survient, consultez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- Assurez-vous de fixer les embouts sur les connecteurs inutilisés.

Inspections régulières avant d'utiliser le vélo

- Pour obtenir des informations sur l'installation et le réglage du produit, consultez le magasin où vous avez acheté le vélo.
- Les éléments sont conçus pour être parfaitement étanches et pour résister à des conditions de conduite par temps humide. Cependant, ne les placez pas volontairement dans l'eau.
- Ne nettoyez pas votre vélo dans une station de lavage à haute pression. Si de l'eau entre dans les éléments, des problèmes de fonctionnement ou de la rouille risquent d'apparaître.
- Ne mettez pas le vélo à l'envers. Vous risqueriez d'endommager l'ordinateur de bord et l'unité de la manette.
- Maniez les éléments avec soin et évitez de les soumettre à des chocs violents.
- Bien que le vélo fonctionne comme un vélo normal lorsque la batterie est retirée, l'éclairage n'est pas activé s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme une infraction au code de la route en Allemagne.

Effectuez les vérifications suivantes avant d'utiliser votre vélo. Si un problème quelconque est décelé, rendez-vous au lieu d'achat ou chez un distributeur.

- Le transmission permet-elle un changement de vitesse en douceur ?
- Les éléments sont-ils correctement fixés et exempts de dégâts ?
- Les éléments sont-ils correctement installés sur le cadre, le cintre ou la potence... ?
- Entendez-vous des bruits anormaux lorsque vous roulez ?
- La batterie est-elle encore suffisamment chargée ?

Connexion et communication avec un PC

Un dispositif de liaison PC peut être utilisé pour connecter un PC au vélo (système ou composants). Par ailleurs, E-TUBE PROJECT peut être utilisé pour effectuer des opérations telles que la mise à jour du micrologiciel et la personnalisation de certains composants ou de l'intégralité du système.

- Dispositif de liaison PC : SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT : application PC
- Micrologiciel : logiciel intégré à chaque élément

Entretien et maintenance

- Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo pour effectuer les mises à jour du logiciel de l'élément. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de SHIMANO.
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer les éléments. De telles substances risquent d'endommager la surface.
- Pour toute question concernant les techniques d'installation et l'entretien, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.

Étiquettes

- Certaines des informations importantes contenues dans ce mode d'emploi sont également indiquées sur l'étiquette de l'appareil.

Structure de la brochure

Les modes d'emploi SHIMANO STEPS sont répartis entre plusieurs brochures, comme décrit ci-après.

Lisez attentivement ces modes d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation. Rangez les modes d'emploi de sorte à pouvoir vous y reporter à tout moment.

Les versions les plus récentes des modes d'emploi sont disponibles sur notre site Internet (<https://si.shimano.com>).

- **Mode d'emploi SHIMANO STEPS**

Il s'agit du mode d'emploi de base de SHIMANO STEPS. Voici son contenu.

- Guide rapide SHIMANO STEPS
- Comment utiliser les vélos à assistance équipés de guidons plats, tels que des vélos de type ville, trekking ou VTT
- Dépannage

- **Mode d'emploi SHIMANO STEPS des vélos à guidon de course (brochure distincte)**

Cette brochure décrit comment utiliser les vélos à assistance équipés d'un guidon de course et qui sont contrôlés à l'aide d'une manette à double commande. Cette brochure doit être lue en parallèle du mode d'emploi SHIMANO STEPS.

- **Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS**

Voici son contenu.

- Comment charger et manipuler la batterie spéciale SHIMANO STEPS
- Comment fixer la batterie spéciale SHIMANO STEPS sur le vélo et la retirer
- Comment utiliser le bouton d'alimentation satellite et le port de charge satellite
- Comment lire les DEL de la batterie pendant la charge ou lors d'une erreur, et comment gérer les erreurs

- **Mode d'emploi de l'ordinateur de bord (ce document-ci)**

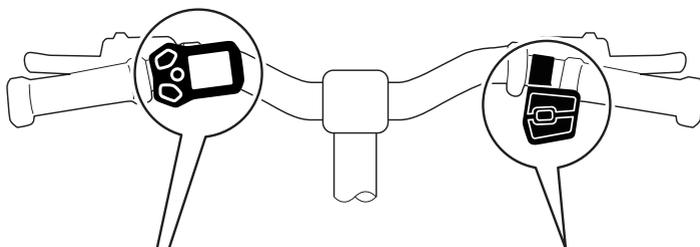
Voici son contenu.

- Fonctionnement de base de l'ordinateur de bord et comment configurer les paramètres
- Méthode de communication sans-fil (modèles qui le supportent uniquement)
- Comment gérer les erreurs et les avertissements et dépannage de l'ordinateur de bord

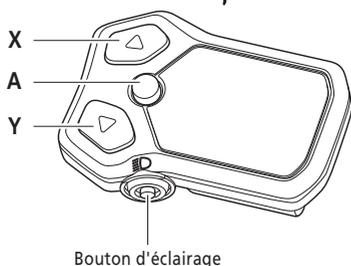
- **Mode d'emploi de l'unité de la manette**

C'est le mode d'emploi du contacteur d'assistance et de la manette de changement de vitesse. Il décrit le fonctionnement de l'unité de la manette.

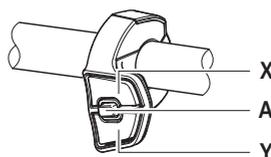
Noms des pièces



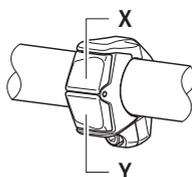
Unité de manette avec ordinateur de bord de type intégré



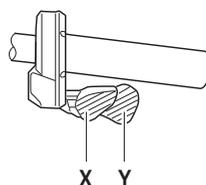
Unité de la manette à contacteur triple (droite)



Unité de la manette à contacteur double (droite)



Unité de la manette du type VTT (droite)



L'utilisation de chaque bouton est indiquée ci-dessous.

Unité de manette avec ordinateur de bord de type intégré		Unité de la manette (droite)	
Bouton-X	augmente le niveau d'assistance En mode d'assistance à la marche : désengage le mode d'assistance à la marche *2	Bouton-X	passer la vitesse supérieure
Bouton-Y	diminue le niveau d'assistance Maintenir enfoncé : passer au mode d'assistance à la marche *2 En mode d'assistance à la marche : active l'assistance à la marche *2	Bouton-Y	passer la vitesse inférieure
Bouton-A	changement de l'affichage des données relatives à la promenade	Bouton-A*1	permuter entre le changement de vitesse manuel et automatique

*1 Uniquement si le vélo à assistance est équipé du changement de vitesse automatique.

*2 En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à l'utiliser à cause des règlements propres à cette région. Reportez-vous « Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche) » pour plus de détails sur le mode d'assistance à la marche.



- Lorsque vous êtes connecté à E-TUBE PROJECT, vous pouvez modifier les fonctions assignées à chaque bouton de l'unité de la manette. Pour en savoir plus, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- La présentation du bouton peut différer en fonction de l'unité de la manette. Reportez-vous au « Mode d'emploi de l'unité de la manette » pour plus de détails.

■ Méthode de numérotation des opérations

Les opérations suivantes qui utilisent le bouton de la partie principale et l'unité de la manette de ce produit sont indiquées en utilisant la notation suivante.

Notation	Opération
<X>	indique l'opération d'appuyer sur le bouton-X de l'ordinateur de bord.
<A>	indique l'opération d'appuyer sur le bouton-A de l'ordinateur de bord.
[AUTO] (Exemple) Mode de changement de vitesse automatique	Les éléments affichés sur l'écran de l'ordinateur de bord sont écrits entre crochets dans ce manuel.

Installation et retrait de l'ordinateur de bord

Pour la procédure d'installation ou de retrait, contactez le lieu d'achat ou un distributeur.

Fonctionnement de base

■ Mise sous tension/hors tension

L'alimentation de ce produit est liée à l'alimentation générale du vélo à assistance. Lorsque vous activez l'alimentation générale du vélo, tous les composants connectés à l'unité motrice sont également mis sous tension (notamment l'assistance électrique, l'alimentation de ce produit, le mécanisme de changement de vitesse électronique et les éclairages).

Pour la procédure de mise sous et hors tension générale, reportez-vous au « mode d'emploi du SHIMANO STEPS ».

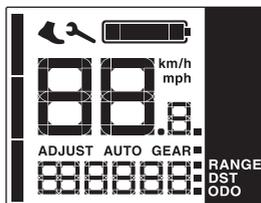
REMARQUE

- Avant de mettre sous tension, reportez-vous au « mode d'emploi de la batterie et des pièces spéciales du SHIMANO STEPS » et vérifiez ce qui suit.
 - Vérifiez que la batterie est solidement fixée sur son support
- L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.



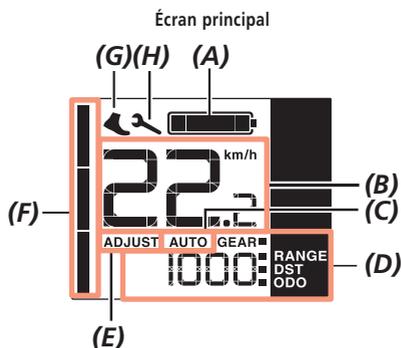
- Si vous laissez le vélo inutilisé pendant 10 minutes ou plus après avoir activé l'alimentation générale, celle-ci se coupe automatiquement (fonction de mise hors tension automatique).

Lorsque vous activez l'alimentation générale du vélo, un écran similaire à celui illustré ci-dessous s'affiche, puis bascule vers l'écran principal.



■ Affichage de l'écran

Les éléments affichés sur l'écran principal diffèrent en fonction du vélo à assistance.



(A)	Indicateur de niveau de charge de la batterie (Reportez-vous à Indicateur de niveau de charge de la batterie)	(E)	Affichage du mode de réglage (ADJUST) (Reportez-vous à la REMARQUE ci-dessous)
(B)	Vitesse actuelle Affiche la vitesse actuelle. (Reportez-vous à Unités de l'affichage)	(F)	Jauge d'assistance Affiche le mode d'assistance actuel. Plus le mode fournit une assistance forte, plus la jauge affichée est longue.
(C)	Affichage du mode de changement de vitesse automatique S'affiche pour le mode de changement de vitesse automatique.	(G)	Mode d'assistance à la marche*1 Cette icône s'affiche lorsque vous êtes en mode d'assistance à la marche.
(D)	Affichage des données relatives à la promenade (Reportez-vous à Changement de l'affichage des données relatives à la promenade)	(H)	Alerte d'entretien Indique qu'un entretien est requis. Contactez le lieu d'achat ou un distributeur si cette icône s'affiche.

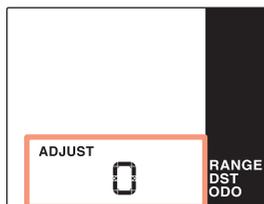
*1 En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à l'utiliser à cause des règlements propres à cette région. Reportez-vous « Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche) » pour plus de détails sur le mode d'assistance à la marche.

REMARQUE

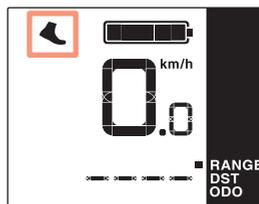
Si vous n'êtes pas capable de changer les vitesses en utilisant le changement de vitesse électronique, vérifiez que ce qui suit est affiché sur l'ordinateur de bord.

- Si [ADJUST] est affiché à l'écran, appuyez sur <A> sur l'ordinateur de bord pour revenir à l'écran principal.
- Si l'icône d'assistance à la marche est affichée à l'écran, appuyez sur <X> sur l'ordinateur de bord pour désengager le mode d'assistance à la marche.
- Reportez-vous également aux indications d'avertissements et d'erreurs.

Exemple d'écran en mode ADJUST



Exemple d'affichage d'icône d'assistance à la marche



Indicateur de niveau de charge de la batterie

Le niveau de la batterie est représenté par une icône.

Affichage	Niveau de la batterie
	100-81 %
	80-61 %
	60-41 %
	40-21 %
	20-1 % *
	0 %

* L'indicateur de niveau de charge de la batterie clignote lorsque le niveau de la batterie est bas si le mode d'assistance est réglé sur autre chose que [OFF].

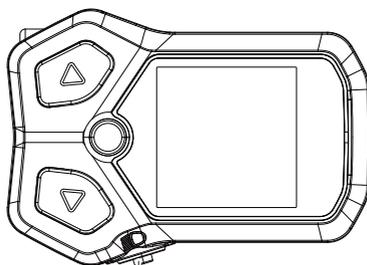


- L'ordinateur de bord utilise le zéro pour indiquer un niveau de batterie qui ne permet plus l'assistance. Avec le système SHIMANO STEPS, l'éclairage peut encore fonctionner pendant quelques temps lorsque l'assistance s'arrête à cause d'une batterie trop faible. Par conséquent, le niveau de batterie indiqué peut différer de celui indiqué sur la batterie elle-même.

■ Allumage/extinction de l'éclairage

Si vous avez raccordé un système d'éclairage à l'unité motrice, vous pouvez utiliser ce produit pour commander l'éclairage.

1. Appuyez sur le bouton d'éclairage.



Bouton d'éclairage

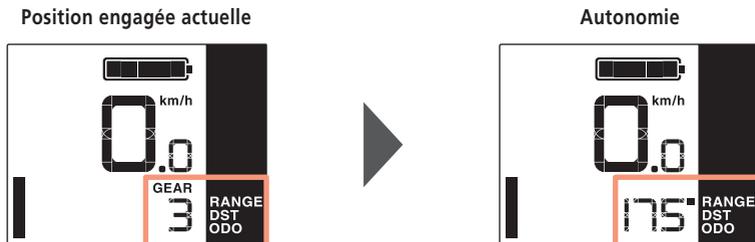


-
- L'alimentation de l'éclairage est liée à l'alimentation générale. Vous ne pouvez pas allumer l'éclairage lorsque l'alimentation générale est coupée.
-

■ Changement de l'affichage des données relatives à la promenade

Sur l'écran principal, vous pouvez vérifier différentes données relatives à la promenade en plus de la vitesse actuelle. Les données relatives à la promenade qui peuvent s'afficher diffèrent en fonction du vélo à assistance.

1. Dans l'écran principal : appuyez sur <A>.



Chaque fois que vous appuyez sur <A>, les données relatives à la promenade s'affichent dans l'ordre suivant.

Élément affiché	Description
[GEAR]	Vitesse engagée actuelle*1
[RANGE]	Autonomie de voyage*2
[DST]	Distance parcourue
[ODO]	Distance cumulée

*1 Affiché uniquement sur les modèles avec changement de vitesse électronique.

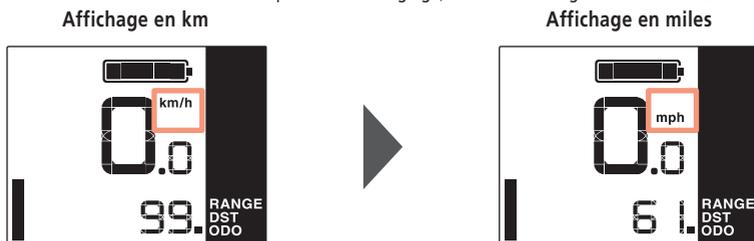
*2 L'autonomie de voyage (valeur de référence) pour le mode d'assistance sélectionné. L'affichage change chaque fois que le mode d'assistance est commuté. La valeur n'est pas affichée si le mode d'assistance est désactivé [OFF].



- Si l'affichage des données relatives à la promenade est commuté alors que [ODO] est affiché, l'écran revient à l'affichage de [GEAR] (pour le changement de vitesse électronique) ou [RANGE] (pour le changement de vitesse mécanique).
- Le dernier état de l'affichage des données relatives à la promenade est conservé même lorsque l'alimentation est coupée.
- Même lorsque l'affichage des données relatives à la promenade est commuté sur autre chose que [GEAR], l'écran revient à l'affichage de [GEAR] pendant environ 2 secondes lorsqu'une opération de changement de vitesse est effectuée.

Unités de l'affichage

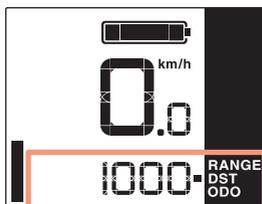
Ce produit peut commuter l'affichage des unités affichées pour la vitesse, la distance parcourue et la distance cumulée entre des km et des milles. Il est nécessaire de se connecter au E-TUBE PROJECT (version PC) pour modifier les unités de l'affichage. Pour la méthode de connexion et la procédure de réglage, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.



Réinitialisation de la distance parcourue

La distance parcourue se réinitialise à partir de l'écran principal.

1. Dans l'écran principal : appuyez sur <A>. (pour amener l'affichage des données relatives à la promenade sur [DST])



3. Maintenir <A> enfoncé. (maintenez enfoncé jusqu'à ce que le chiffre affiché pour [DST] clignote)

4. Lorsque le chiffre affiché pour [DST] clignote : appuyez sur <A>.

Les données relatives à la promenade sont réinitialisées.



- Si vous n'effectuez aucune action pendant cinq secondes après que le nombre [DST] commence à clignoter, celui-ci cesse de clignoter et l'affichage revient à l'écran principal. L'affichage revient automatiquement sur l'écran principal lorsque le début d'une promenade est détecté.

■ Vitesse engagée au démarrage après un arrêt [mode de démarrage]

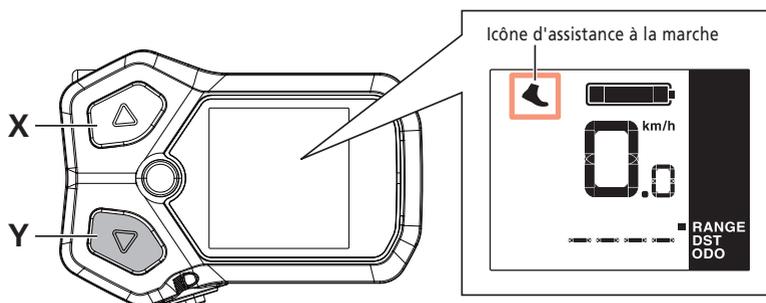
Le vélo à assistance sur lequel ce produit est installé peut être configuré pour passer automatiquement à un rapport sur lequel il est plus facile de redémarrer après un arrêt. Si vous voulez changer ce réglage, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

■ Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche)

En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à l'utiliser à cause des règlements propres à cette région. Dans ce cas, le fonctionnement décrit ici est désactivé.

1. Arrêtez-vous et passez au mode d'assistance à la marche.

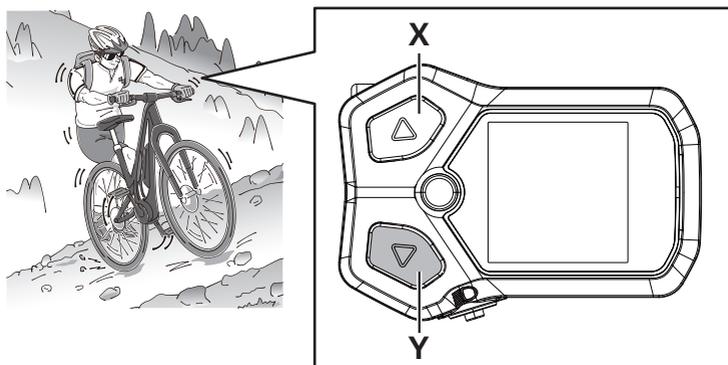
Maintenez le bouton-Y enfoncé jusqu'à ce que le mode suivant soit défini.



- Si rien ne se passe pendant la minute qui suit l'activation du mode d'assistance à la marche, le vélo revient au mode d'assistance précédemment sélectionné.

2. Poussez doucement le vélo tout en appuyant de nouveau sur le même bouton.

Si vous relâchez le bouton-Y, l'assistance s'arrête.



REMARQUE

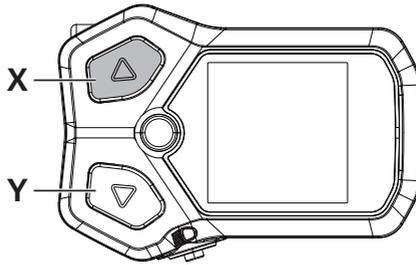
L'assistance à la marche fonctionne jusqu'à une vitesse de 6 km/h maximum. Soyez prudent car le vélo commence à bouger simplement en appuyant sur le bouton.



- Si vous utilisez un système de changement de vitesse électronique, l'assistance lors de l'assistance à la marche et la vitesse sont contrôlées par la vitesse engagée.

3. Quittez le mode d'assistance à la marche.

Appuyez sur le bouton-X.



Connexions externes

Ce produit dispose d'une fonction de communication avec un PC. Pour la méthode de connexion, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

■ E-TUBE PROJECT

L'application E-TUBE PROJECT est nécessaire pour modifier les réglages SHIMANO STEPS et mettre à jour le micrologiciel.

Téléchargez le logiciel E-TUBE PROJECT sur notre site d'assistance (<https://e-tubeproject.shimano.com>).

Pour plus d'informations sur l'installation d'E-TUBE PROJECT, consultez le site d'assistance.

REMARQUE

Ne vous connectez pas à un dispositif externe lorsque la batterie est en cours de charge.



- Le micrologiciel peut être modifié sans préavis.

Paramètres configurables dans E-TUBE PROJECT

Les éléments que vous pouvez régler diffèrent en fonction du vélo à assistance. Reportez-vous au manuel d'aide de E-TUBE PROJECT pour plus de détails.

- Vous pouvez changer les fonctions attribuées à chaque contacteur dans [Réglage de l'interrupteur].
- Vous pouvez changer les unités de l'affichage pour les vitesses et les distances dans [unités d'affichage].
- Vous pouvez définir ou changer le rapport lors du redémarrage après un arrêt dans [mode de démarrage].
(Changement de vitesse électronique interne uniquement)
- Vous pouvez sélectionner pour que le rétro-éclairage de l'affichage soit toujours activé, toujours désactivé ou lié à l'éclairage dans [paramètres du rétro-éclairage].

Dépannage

■ Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique [ADJUST]

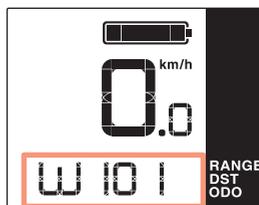
Si le changement de vitesse semble anormal, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

■ Indication d'avertissement

Lorsque le problème est réglé, ce message disparaît. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.



- Les indications d'erreur et d'avertissement peuvent être modifiées sans préavis. Pour trouver les informations les plus à jour, consultez notre site de support (<https://e-tubeproject.shimano.com>).



Code*1	Conditions d'apparition	Restrictions de fonctionnement affichées	Solution
W101 (W011)	Vitesse de déplacement non détectée.	La vitesse maximale jusqu'à laquelle l'assistance est fournie est plus basse que la normale.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le capteur de vitesse est installé dans la bonne position. • Vérifier si l'aimant sur le disque de frein est fixé. (Reportez-vous à la section « Frein à disque » du chapitre « Opérations générales » pour connaître la procédure d'installation de l'aimant manquant.)
W103 (W013)	L'initialisation du capteur de couple ne s'est pas terminée normalement.	L'assistance est plus basse que la normale.	Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie sans pousser sur les pédales pour réactiver l'alimentation.
W104	Fuite de courant détectée dans le système et alimentation coupée.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <p>Déposer un à un les composants autres que l'unité motrice, puis rétablir l'alimentation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si l'élément défaillant n'a pas été déposé, l'alimentation se coupe au démarrage. • Si l'élément défaillant a été déposé, l'alimentation s'allume et W104 reste affiché.
W105	Coupure inattendue de l'alimentation détectée.	-	<p>Reportez-vous au « mode d'emploi de SHIMANO STEPS » et coupez l'alimentation, puis rétablissez-la. Si W105 s'affiche souvent, demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le support de la batterie est bruyant ou si le cordon d'alimentation est débranché.

Code*1	Conditions d'apparition	Restrictions de fonctionnement affichées	Solution
W200 (W020)	Si la température est en dehors de la plage de fonctionnement garantie, la batterie ne délivre plus de courant.	Aucune fonction du système ne démarre.	Si la température est supérieure à la température à laquelle une décharge est possible, laissez la batterie dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil, jusqu'à ce que sa température interne ait suffisamment diminué. Si la température est inférieure à la température à laquelle une décharge est possible, laissez la batterie à l'intérieur jusqu'à ce que sa température interne ait augmenté à un niveau approprié.
W302 (W032)	L'unité de changement de vitesse installée est différente de la configuration du système.	Impossible d'effectuer un changement de vitesse.	Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit. Remplacer l'unité par l'unité de changement de vitesse configurée dans le système. Ou vérifier l'état actuel du système avec E-TUBE PROJECT.

*1 Le code affiché entre parenthèses peut s'afficher en fonction de l'unité motrice qui est connectée.

■ Indication d'erreur

Si un message d'erreur s'affiche sur tout l'écran, reportez-vous au « mode d'emploi de la batterie et des éléments spéciaux de SHIMANO STEPS » et suivez l'une des procédures décrites ci-dessous pour réinitialiser l'affichage.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour la mettre hors tension.
- Retirez la batterie de sa fixation.



- Les indications d'erreur et d'avertissement peuvent être modifiées sans préavis. Pour trouver les informations les plus à jour, consultez notre site de support (<https://e-tubeproject.shimano.com>).



REMARQUE

- Si la situation ne s'améliore pas même après avoir réactivé l'alimentation, contactez le lieu d'achat ou un distributeur.

Code*1	Conditions d'apparition	Restrictions de fonctionnement affichées	Solution
E010	Erreur système détectée.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	Reportez-vous au « mode d'emploi de SHIMANO STEPS » pour couper l'alimentation et la rétablir. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le lieu d'achat ou un distributeur.
E020	Erreur de communication entre la batterie et l'unité motrice.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le câble entre l'unité motrice et la batterie est correctement branché.
E021	La batterie connectée à l'unité motrice est conforme aux standards du système, mais n'est pas prise en charge.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher une batterie SHIMANO d'origine. Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.
E022	La batterie connectée à l'unité motrice n'est pas conforme aux standards du système.	Aucune fonction du système ne démarre.	Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher une batterie SHIMANO d'origine. Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.
E023	Anomalie électrique dans la batterie détectée.	Aucune fonction du système ne démarre.	Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit. <ul style="list-style-type: none"> • Brancher une batterie SHIMANO d'origine. Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.

Code*1	Conditions d'apparition	Restrictions de fonctionnement affichées	Solution
E024	La protection de sur-courant de la batterie s'est déclenchée.	Aucune fonction du système ne démarre.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Brancher une batterie SHIMANO d'origine. <p>Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</p>
E025	La batterie ne reconnaît pas l'unité motrice.	Aucune fonction du système ne démarre.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Brancher une batterie SHIMANO d'origine. <p>Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</p>
E030	L'unité de changement de vitesse installée est différente de la configuration du système.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <p>Remplacer l'unité par l'unité de changement de vitesse configurée dans le système. Ou vérifier l'état actuel du système avec E-TUBE PROJECT.</p>
E033	Le micrologiciel actuel n'est pas pris en charge par ce système.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <p>Se connecter à E-TUBE PROJECT pour mettre à jour le micrologiciel sur toutes les unités du vélo à assistance vers la version la plus récente.</p>
E034 (E013)	Anomalie détectée dans le micrologiciel de l'unité motrice.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	Contactez le lieu d'achat ou un distributeur. Le micrologiciel doit être restauré.
E035	Erreur de configuration.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <p>Se connecter à E-TUBE PROJECT pour vérifier la configuration.</p>
E043	Anomalie détectée dans le micrologiciel de ce produit. Une partie du micrologiciel est peut-être corrompue.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	Contactez le lieu d'achat ou un distributeur. Le micrologiciel doit être restauré.
E050 (E014)	Le capteur de vitesse est peut-être installé dans une mauvaise position.	Il n'y a pas d'assistance pendant la conduite.	<p>Demandez au magasin où vous avez acheté votre vélo de faire ce qui suit.</p> <p>Vérifier si le capteur de vitesse est installé dans la bonne position. S'il n'est pas installé dans la bonne position, l'installer correctement et rouler quelque temps sur le vélo. Cette procédure devrait corriger l'erreur. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</p>

*1 Le code affiché entre parenthèses peut s'afficher en fonction de l'unité motrice qui est connectée.

■ En cas de problème

Symptômes	Cause possible	Solution
L'écran de l'ordinateur de bord ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation (principal) de la batterie.	Le niveau de la batterie (principale) est peut-être trop faible.	Reportez-vous au « mode d'emploi de la batterie et des pièces spéciales SHIMANO STEPS » pour charger la batterie, puis redémarrer l'alimentation.
	Le vélo est-il sous tension ?	Reportez-vous au « mode d'emploi de la batterie et des pièces spéciales SHIMANO STEPS » pour le démarrer.
	La batterie se recharge-t-elle ?	Lorsque vous chargez la batterie alors qu'elle est installée sur un vélo, vous ne pouvez pas allumer l'alimentation. Mettez fin à la charge.
	Le connecteur du câble électrique est-il correctement installé ?	Vérifiez que le connecteur du câble électrique est débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	Un produit que le système ne peut pas identifier est peut-être connecté.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
La vitesse engagée ne s'affiche pas.	La vitesse engagée s'affiche uniquement lorsque l'unité de changement de vitesse électronique est installée.	Vérifiez que le connecteur du câble électrique est débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Le rapport change de lui-même lorsque le vélo démarre après un arrêt.	Sur les vélos avec des spécifications pour un changement de vitesse électronique interne, le vélo peut être configuré à l'avance pour passer automatiquement sur un rapport sur lequel il est facile de démarrer après un arrêt ([mode de démarrage]).	Il est nécessaire de se connecter à E-TUBE PROJECT pour désactiver ou changer le réglage du [mode de démarrage]. Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Le rapport réglé dans le [mode de démarrage] ne s'est pas engagé à l'arrêt du vélo.	Vous avez peut-être appuyé trop fort sur les pédales.	Appuyez doucement sur la pédale pour faciliter le changement de vitesse.

